



Regulatory Compliance and Safety Information—Cisco RV160 VPN Router

Information sur la réglementation de la conformité et de sécurité—Cisco RV160 VPN Router

First Published: 11 October, 2018

Première publication: 11 Octobre 2018

Last Modified: 18 October, 2018

Dernière modification: 18 Octobre 2018

Cisco Systems, Inc.

<http://www.cisco.com>

Cisco has more than 200 offices worldwide. Addresses, phone numbers, and fax numbers are listed on the Cisco website at www.cisco.com/go/offices.

Cisco possède plus de 200 bureaux dans le monde entier. Adresses, numéros de téléphone et numéros de fax sont répertoriés sur le site Web de Cisco à l' www.cisco.com/go/offices.

RCSI Part Number: RCSI-0296 Rev. 1

RCSI Numéro de pièce : RCSI-0296 Rev. 1



CONTENTS

Regulatory Compliance and Safety Information—Cisco RV160 VPN Router	1
法規制順守および安全性情報—Cisco RV160 VPN Router	9
Gesetzliche Auflagen und Sicherheitshinweise—Cisco RV160 VPN Router	13
Cumplimiento de las normas e información de seguridad—Cisco RV160 VPN Router	17
Säädösten noudattaminen ja turvallisuustiedot—Cisco RV160 VPN Router	21
Informations relatives à la conformité et à la sécurité—Cisco RV160 VPN Router	25
Informazioni sulla conformità alle normative e sulla sicurezza—Cisco RV160 VPN Router	29
Informasjon om forskriftsmessig samsvar og sikkerhet—Cisco RV160 VPN Router	33
Regelnaleving en veiligheidsinformatie—Cisco RV160 VPN Router	37
Regulamentação de Conformidade e Informações de Segurança—Cisco RV160 VPN Router	41
Information om överensstämmelse med regelverk och säkerhetskrav—Cisco RV160 VPN Router	45
규정 준수 및 안전정보—Cisco RV160 VPN Router	49
法規遵循與安全資訊—Cisco RV160 VPN Router	53
Съответствие с нормативната уредба и информация за безопасност—Cisco RV160 VPN Router	55
Informace o bezpečnosti a dodržování předpisů—Cisco RV160 VPN Router	57
Συμμόρφωση με τους κανονισμούς και πληροφορίες ασφαλείας—Cisco RV160 VPN Router	59
Eeskirjade järgimine ja ohutusteave—Cisco RV160 VPN Router	61
Usklađenost sa propisima i informacije o sigurnosti—Cisco RV160 VPN Router	63
A szabályozásnak való megfelelésre és a biztonságra vonatkozó információk—Cisco RV160 VPN Router	65

Cisco RV160 VPN Router —בטיחות בנושא ומידע לתקינה תאימות	69
Reglamentinei atitikties ir saugos informacijai —Cisco RV160 VPN Router	71
Atbilstība normatīviem un informācija par drošību —Cisco RV160 VPN Router	73
Informacje o zgodności i bezpieczeństwie —Cisco RV160 VPN Router	75
Conformidade regulamentar e informações de segurança —Cisco RV160 VPN Router	79
Informații referitoare la siguranță și conformitatea cu reglementările —Cisco RV160 VPN Router	83
Информация о безопасности и соблюдении нормативных требований —Cisco RV160 VPN Router	85
Dodržovanie predpisov a bezpečnostné informácie —Cisco RV160 VPN Router	89
Informacije o skladnosti s predpisi in varnosti —Cisco RV160 VPN Router	93
合规性和安全信息 —Cisco RV160 VPN Router	97
Cisco RV160 VPN Router —السلامة ومعلومات التنظيمي التدقيق	101
Регуляторна усогласеност и безбедносни информации —Cisco RV160 VPN Router	103
Overholdelse af lovgivningen og sikkerhedsoplysninger —Cisco RV160 VPN Router	105



CHAPTER 1

Regulatory Compliance and Safety Information—Cisco RV160 VPN Router

- [Statement 157—VCCI Compliance for Class B Equipment, on page 2](#)
- [Statement 237—Power Off Warning, on page 2](#)
- [Statement 295—Class B Warning for Korea, on page 2](#)
- [Statement 371—Power Cable and AC Adapter, on page 3](#)
- [Statement 438—Taiwan RoHS, on page 3](#)
- [Statement 1004—Installation Instructions, on page 3](#)
- [Statement 1005—Circuit Breaker, on page 3](#)
- [Statement 1015—Battery Handling, on page 3](#)
- [Statement 1040—Product Disposal, on page 4](#)
- [Statement 1044—Port Connections, on page 4](#)
- [Statement 1047—Overheating Prevention, on page 4](#)
- [Statement 1074—Comply with Local and National Electrical Codes, on page 4](#)
- [Statement 1088—Avoid Servicing Outdoor Connections During an Electrical Storm, on page 4](#)
- [Statement 2018—Class B Notice for FCC, on page 5](#)
- [Statement 2019—FCC Declaration of Conformity Information \(for USA only\), on page 6](#)
- [Statement 2022—Class B Notice for Canada, on page 7](#)
- [Statement 8006—CE Mark, on page 7](#)
- [Statement 8008—Declaration of Conformity Statements Related to This Product, on page 7](#)
- [Statement 8012—CE MARK with Name and Address of EU Authorized Representative, on page 7](#)

This document uses the following conventions:



Note Means *reader be careful*. In this situation, you might perform an action that could result in equipment damage or loss of data.



Warning **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

This warning symbol means danger. You are in a situation that could cause bodily injury. Before you work on any equipment, be aware of the hazards involved with electrical circuitry and be familiar with standard practices for preventing accidents. Use the statement number provided at the end of each warning to locate its translation in the translated safety warnings that accompanied this device.

SAVE THESE INSTRUCTIONS



Warning Statements using this symbol are provided for additional information and to comply with regulatory and customer requirements.

Statement 157—VCCI Compliance for Class B Equipment



Warning This is a Class B product based on the standard of the VCCI Council. If this is used near a radio or television receiver in a domestic environment, it may cause radio interference. Install and use the equipment according to the instruction manual. VCCI-B

Statement 237—Power Off Warning



Warning Power off the unit before you begin.

Statement 295—Class B Warning for Korea



Warning This is a Class B Device and is registered for EMC requirements for residential use. This device can be used not only in residential areas but in all other areas.

Statement 371—Power Cable and AC Adapter



Warning When installing the product, please use the provided or designated connection cables/power cables/AC adaptors/batteries. Using any other cables/adaptors could cause a malfunction or a fire. Electrical Appliance and Material Safety Law prohibits the use of UL-certified cables (that have the "UL" or "CSA" shown on the cord), not regulated with the subject law by showing "PSE" on the cord, for any other electrical devices than products designated by CISCO.

Statement 438—Taiwan RoHS

Restricted Substances Content Disclosure Table web address [www.cisco.com go taiwanrohs](http://www.cisco.com/go/taiwanrohs)

Statement 1004—Installation Instructions



Warning Read the installation instructions before using, installing or connecting the system to the power source.

Statement 1005—Circuit Breaker



Warning This product relies on the building's installation for short-circuit (overcurrent) protection. Ensure that the protective device is rated not greater than:
15 A, 125 Vac, or 10 A, 240 Vac.

Statement 1015—Battery Handling



Warning There is the danger of explosion if the battery is replaced incorrectly. Replace the battery only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer. Dispose of used batteries according to the manufacturer's instructions.

Statement 1040—Product Disposal



Warning Ultimate disposal of this product should be handled according to all national laws and regulations.

Statement 1044—Port Connections



Warning For connections outside the building where the equipment is installed, the following ports must be connected through an approved network termination unit with integral circuit protection.
10/100/1000 Ethernet

Statement 1047—Overheating Prevention



Warning To prevent the system from overheating, do not operate it in an area that exceeds the maximum recommended ambient temperature of : 104°F (40°C)

Statement 1074—Comply with Local and National Electrical Codes



Warning Installation of the equipment must comply with local and national electrical codes.

Statement 1088—Avoid Servicing Outdoor Connections During an Electrical Storm



Warning Avoid using or servicing any equipment that has outdoor connections during an electrical storm. There may be a risk of electric shock from lightning.

Statement 2018—Class B Notice for FCC

Modifying the equipment without Cisco's authorization may result in the equipment no longer complying with FCC requirements for Class B digital devices. In that event, your right to use the equipment may be limited by FCC regulations, and you may be required to correct any interference to radio or television communications at your own expense.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Statement 2019—FCC Declaration of Conformity Information (for USA only)



Note Product RV160

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

Reorient or relocate the receiving antenna.

Increase the separation between the equipment and receiver.

Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Note: Equipment must be installed and operated using the relevant manuals and only installed with the correct cables and connectors. Cisco Systems Inc. is not responsible for any radio or television interference caused by unauthorized changes or modifications to this equipment. Unauthorized changes or modifications could void the users authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible party:

Cisco Systems Inc.

170 West Tasman Drive

San Jose, CA 95134

USA

+408 526-7208



Statement 2022—Class B Notice for Canada

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Statement 8006—CE Mark



Statement 8008—Declaration of Conformity Statements Related to This Product

All the Declaration of Conformity statements related to this product can be found at the following URL:

www.ciscofax.com.

Statement 8012—CE MARK with Name and Address of EU Authorized Representative



EU Authorized Representative:
Edgard Vangeel
Cisco Systems Belgium
De Kleetlaan 6A
B 1831 Diegem
Belgium

0300208



第 2 章

法規制順守および安全性情報—Cisco RV160 VPN Router

- ステートメント 157—クラス B 装置のための VCCI コンプライアンス (10 ページ)
- ステートメント 371—電源ケーブル、ACアダプタ (10 ページ)
- ステートメント 1004: 設置方法 (10 ページ)
- ステートメント 1005—回路ブレーカー (10 ページ)
- ステートメント 1015: バッテリーの取り扱い (11 ページ)
- ステートメント 1040: 製品の廃棄 (11 ページ)
- ステートメント 1044—ポートの接続 (11 ページ)
- ステートメント 1047: 過熱の防止 (11 ページ)
- ステートメント 1074: 地域および国の電気規則への適合 (11 ページ)
- ステートメント 1088—雷雨中に屋外の接続部の保守をしない (12 ページ)

このマニュアルでは、次の表記法を使用しています。



(注) 「要注意」の意味です。機器の損傷またはデータ損失を予防するための注意事項が記述されています。



警告 安全上の重要事項

「危険」の意味です。人身事故を予防するための注意事項が記述されています。機器の取り扱い作業を行うときは、電気回路の危険性に注意し、一般的な事故防止対策に留意してください。各警告の最後に記載されているステートメント番号を基に、装置に付属の安全についての警告を参照してください。

これらの注意事項を保管しておいてください。



警告 このシンボルを使ったステートメントは、追加情報および規制要件または顧客要件に準拠するためのものです。

ステートメント 157—クラス B 装置のための VCCI コンプライアンス



警告 本製品は、VCCI 協議会の規格に基づいたクラス B 製品です。家庭環境で、ラジオまたはテレビ受信機近くで使用すると、電波妨害を引き起こす可能性があります。マニュアルの指示に従って機器を取り付け、使用してください。VCCI-B

ステートメント 371—電源ケーブル、ACアダプタ



警告 接続ケーブル、電源コード、ACアダプタ、バッテリーなどの部品は、必ず添付品または指定品をご使用ください。添付品・指定品以外の部品をご使用になると故障や動作不良、火災の原因となります。また、電気用品安全法により、当該法の認定（PSEとコードに表記）でなくUL認定（ULまたはCSAマークがコードに表記）の電源ケーブルは弊社が指定する製品以外の電気機器には使用できないためご注意ください。

ステートメント 1004: 設置方法



警告 設置手順を読んでから、システムを使用、取り付け、または電源に接続してください。

ステートメント 1005—回路ブレーカー



警告 この製品は設置する建物に回路短絡（過電流）保護機構が備わっていることを前提に設計されています。保護対象の装置は次の定格を超えないようにします。

15 A, 125 Vac, or 10 A, 240 Vac.

ステートメント 1015: バッテリーの取り扱い



警告 バッテリーが適正に交換されなかった場合、爆発の危険があります。交換用バッテリーは元のバッテリーと同じものか、製造元が推奨する同等のタイプのものを使用してください。使用済みのバッテリーは、製造元の指示に従って廃棄してください。

ステートメント 1040: 製品の廃棄



警告 本製品の最終処分は、各国のすべての法律および規制に従って行ってください。

ステートメント 1044—ポートの接続



警告 屋外に設置されている機器に接続する場合は、回路保護が組み込まれた、認定を受けたネットワーク終端装置を介して以下のポートに接続する必要があります。 **10/100/1000 Ethernet**

ステートメント 1047: 過熱の防止



警告 システムの過熱を防止するために、周囲温度が推奨されている最高温度の を超える環境では使用しないでください。 **104°F (40°C)**

ステートメント 1074: 地域および国の電気規則への適合



警告 機器の取り付けは各地域および各国の電気規格に適合する必要があります。

ステートメント1088—雷雨中に屋外の接続部の保守をしない



警告 雷雨中には、屋外に接続部がある機器の使用や保守を行わないでください。雷によって感電する危険性があります。



KAPITEL 3

Gesetzliche Auflagen und Sicherheitshinweise—Cisco RV160 VPN Router

- Anweisung 237—Einheit ausschalten, auf Seite 14
- Anweisung 1004—Installationsanweisungen, auf Seite 14
- Anweisung 1005—Leitungsschutzschalter, auf Seite 14
- Anweisung 1015—Batteriewechsel, auf Seite 14
- Anweisung 1040—Entsorgung des Produkts, auf Seite 14
- Anweisung 1044—Anschlussverbindungen, auf Seite 15
- Anweisung 1047—Schutz vor Überhitzung, auf Seite 15
- Anweisung 1074—Übereinstimmung mit örtlichen und nationalen elektrischen Richtlinien und Bestimmungen, auf Seite 15
- Anweisung 1088—Nutzung von Außenanschlüssen während eines Gewitters vermeiden, auf Seite 15

In dieser Veröffentlichung werden folgende Konventionen verwendet:



Hinweis

Bedeutet: *Bitte vorsichtig sein.* In dieser Situation kann eine Vorgehensweise möglicherweise zu Schäden an den Geräten oder zu einem Datenverlust führen.



Warnung

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Warnsymbol bedeutet Gefahr. Sie befinden sich möglicherweise in einer Situation, in der es zu körperlichen Verletzungen kommen kann. Machen Sie sich vor der Arbeit mit Geräten mit den Gefahren elektrischer Schaltungen und den üblichen Verfahren zur Vorbeugung von Unfällen vertraut. Suchen Sie mit der am Ende jeder Warnung angegebenen Anweisungsnummer nach der jeweiligen Übersetzung in den übersetzten Sicherheitshinweisen, die zusammen mit diesem Gerät ausgeliefert wurden.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN SICHER AUF.

**Warnung**

Anweisungen mit diesem Symbol sollen zusätzliche Informationen bieten und sind mit der Erfüllung bestimmter Auflagen und Kundenanforderungen verbunden.

Anweisung 237—Einheit ausschalten

**Warnung**

Schalten Sie die Einheit aus, bevor Sie beginnen.

Anweisung 1004— Installationsanweisungen

**Warnung**

Lesen Sie die Installationshinweise, bevor Sie das System nutzen, installieren oder an die Stromversorgung anschließen.

Anweisung 1005— Leitungsschutzschalter

**Warnung**

Dieses Produkt ist für Gebäude mit Kurzschlussicherung (Überstromschutz) gedacht. Stellen Sie sicher, dass der Nennwert der Schutzvorrichtung folgenden Wert nicht überschreitet:

15 A, 125 Vac, or 10 A, 240 Vac.

Anweisung 1015— Batterieaustausch

**Warnung**

Bei Einsetzen einer falschen Batterie besteht Explosionsgefahr. Ersetzen Sie die Batterie nur durch den gleichen oder vom Hersteller empfohlenen Batterietyp. Entsorgen Sie die benutzten Batterien nach den Anweisungen des Herstellers.

Anweisung 1040— Entsorgung des Produkts

**Warnung**

Die Entsorgung dieses Produkts sollte gemäß allen Bestimmungen und Gesetzen des Landes erfolgen.

Anweisung 1044—Anschlussverbindungen



Warnung Für Verbindungen außerhalb des Gebäudes, in dem das Gerät installiert ist, müssen die folgenden Anschlüsse über eine zulässige Netzabschlusseinheit mit integrealem Leitungsschutz verbunden werden. 10/100/1000 Ethernet

Anweisung 1047—Schutz vor Überhitzung



Warnung Um das System vor Überhitzung zu schützen, vermeiden Sie dessen Verwendung in einem Bereich, in dem die Umgebungstemperatur das empfohlene Maximum von 104°F (40°C)

Anweisung 1074—Übereinstimmung mit örtlichen und nationalen elektrischen Richtlinien und Bestimmungen



Warnung Die Installation des Geräts muss in Übereinstimmung mit den örtlichen und nationalen elektrischen Richtlinien und Bestimmungen erfolgen.

Anweisung 1088—Nutzung von Außenanschlüssen während eines Gewitters vermeiden



Warnung Vermeiden Sie bei Gewitter die Nutzung oder Bedienung von Geräten mit Außenanschlüssen. Da bei einem Blitzeinschlag die Gefahr von Stromschlägen besteht.



CAPÍTULO 4

Cumplimiento de las normas e información de seguridad—Cisco RV160 VPN Router

- [Advertencia 237](#)—Advertencia sobre apagado, en la página 18
- [Advertencia 1004](#)—Instrucciones de instalación, en la página 18
- [Advertencia 1005](#)—Disyuntor del circuito, en la página 18
- [Advertencia 1015](#)—Manejo de la batería , en la página 18
- [Advertencia 1040](#)—Eliminación del producto , en la página 18
- [Advertencia 1044](#)—Conexiones de puertos, en la página 19
- [Advertencia 1047](#)—Prevención frente al sobrecalentamiento, en la página 19
- [Advertencia 1074](#)—Cumplimiento de los códigos eléctricos locales y nacionales , en la página 19
- [Advertencia 1088](#)—Evite la reparación de las conexiones en exteriores durante tormentas eléctricas, en la página 19

En este documento se utilizan las siguientes convenciones:



Nota Significa que *el lector debe tener precaución*. En esta situación, es posible que realice alguna acción que provoque daños en el equipo o la pérdida de datos.



Advertencia

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Este símbolo de advertencia indica peligro. Puede sufrir lesiones físicas. Antes de manipular cualquier equipo, debe ser consciente de los peligros que entraña la corriente eléctrica y familiarizarse con los procedimientos estándar de prevención de accidentes. Utilice el número de advertencia que aparece al final de cada una para localizar su traducción en las advertencias de seguridad que acompañan a este dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



Advertencia

Las declaraciones que utilizan este símbolo se incluyen para aportar información adicional y cumplir con los requisitos legales y de los clientes.

Advertencia 237—Advertencia sobre apagado



Advertencia

Apagar la unidad antes de comenzar.

Advertencia 1004—Instrucciones de instalación



Advertencia

Lea las instrucciones de instalación antes de usar, instalar o conectar el sistema a la fuente de alimentación.

Advertencia 1005—Disyuntor del circuito



Advertencia

Este producto utiliza el sistema de protección contra cortocircuitos (sobretensión) instalado en el edificio. Cerciórese de que el dispositivo de protección no sea superior a:

15 A, 125 Vac, or 10 A, 240 Vac.

Advertencia 1015—Manejo de la batería



Advertencia

Existe peligro de explosión si la batería se sustituye incorrectamente. Sustituya la batería solo por otra del mismo tipo o equivalente recomendada por el fabricante. Deseche las baterías usadas según se establece en las instrucciones del fabricante.

Advertencia 1040—Eliminación del producto



Advertencia

Al desechar este producto deben tenerse en cuenta todas las leyes y normativas nacionales.

Advertencia 1044—Conexiones de puertos



Advertencia Para realizar conexiones en el exterior del edificio en el que esté instalado el equipo, deberá conectar los puertos especificados a continuación a una unidad terminal de red aprobada que cuente con protección de circuitos integrales.10/100/1000 Ethernet

Advertencia 1047—Prevención frente al sobrecalentamiento



Advertencia Para impedir que el sistema se recaliente, no lo utilice en zonas en las que la temperatura ambiente llegue a los 104°F (40°C)

Advertencia 1074—Cumplimiento de los códigos eléctricos locales y nacionales



Advertencia La instalación del equipo debe cumplir con los códigos eléctricos locales y nacionales.

Advertencia 1088—Evite la reparación de las conexiones en exteriores durante tormentas eléctricas



Advertencia Evite el uso o mantenimiento de cualquier material con conexiones al aire libre durante una tormenta eléctrica.

Ya que el riesgo de descarga eléctrica es mayor debido a los rayos.



LUKU 5

Säädösten noudattaminen ja turvallisuustiedot – Cisco RV160 VPN Router

- Ilmoitus 237—Virran katkaisemista koskeva varoitus, sivulla 22
- Ilmoitus 1004—Asennusohjeet, sivulla 22
- Ilmoitus 1005—Piirikatkaisin, sivulla 22
- Ilmoitus 1015—Akun käsitleminen, sivulla 22
- Ilmoitus 1040—Tuotteen hävittäminen, sivulla 22
- Ilmoitus 1044—Porttien kytkeminen, sivulla 23
- Ilmoitus 1047—Ylikuumentamisen estäminen, sivulla 23
- Ilmoitus 1074—Noudata paikallisia ja kansallisia sähköturvallisuusmääräyksiä, sivulla 23
- Ilmoitus 1088—Vältä ulkoliitäntöjen huoltoa ukonilman aikana, sivulla 23

Tässä asiakirjassa käytetään seuraavia käytäntöjä:



Huomautus

Tarkoittaa, että *lukijan on oltava huolellinen*. Tässä tilanteessa saatat tehdä jotakin, joka voi aiheuttaa laitteen vaurioitumisen tai tietojen katoamisen.



Varoitus

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

Tämä varoitussymboli tarkoittaa vaaraa. Olet tilanteessa, josta voi aiheutua henkilövahinko. Ennen kuin käytät mitään laitteita, sinun on oltava selvillä sähkövirtapiireihin liittyvistä vaaroista ja onnettomuuksien ehkäisyn peruskäytännöistä. Käytä kunkin varoituksen jäljessä olevaa lausunnon numeroa sen käännöksen etsimiseen käännetyistä turvallisuusvaroituksista, jotka toimitettiin tämän laitteen mukana.

SÄÄSTÄ NÄMÄ OHJEET

**Varoitus**

Tällä symbolilla varustetut lausunnot sisältävät lisätietoja, jotka helpottavat säädösten ja asiakasvaatimusten noudattamista.

Ilmoitus 237—Virran katkaisemista koskeva varoitus

**Varoitus**

Ennen kuin aloitat, katkaise laitteesta virta.

Ilmoitus 1004—Asennusohjeet

**Varoitus**

Lue asennusohjeet ennen käyttämistä, asentamista tai järjestelmän liittämistä virtalähteeseen.

Ilmoitus 1005—Piirikatkaisin

**Varoitus**

Tämä tuote on riippuvainen rakennukseen asennetusta oikosulkusuojuuksesta (ylivirtasuojauksesta). Varmista, että suojalaitteen mitoitus ei ole yli:

15 A, 125 Vac, or 10 A, 240 Vac.

Ilmoitus 1015—Akun käsitteleminen

**Varoitus**

Räjähdyksen vaara, jos akku on vaihdettu väärään akkuun. Käytä vaihtamiseen ainoastaan saman- tai vastaavantyyppistä akkua, joka on valmistajan suosittelema. Hävitä käytetyt akut valmistajan ohjeiden mukaan.

Ilmoitus 1040—Tuotteen hävittäminen

**Varoitus**

Tämä tuote on hävitettävä kansallisten lakien ja määräysten mukaisesti.

Ilmoitus 1044—Porttien kytkeminen



Varoitus

Asennuksen sisältävän rakennuksen ulkopuolisia liitäntöjä varten seuraavat portit on kytkettävä hyväksytyyn verkon päätelaitteen kautta ja virtapiirin on oltava kiinteästi suojattu. 10/100/1000 Ethernet

Ilmoitus 1047—Ylikuumentumisen estäminen



Varoitus

Jotta järjestelmä ei kuumentuisi liikaa, sitä ei saa käyttää liian kuumassa ympäristössä. Suosituksen mukainen käyttölämpötila on enintään 104°F (40°C)

Ilmoitus 1074—Noudata paikallisia ja kansallisia sähköturvallisuusmääräyksiä



Varoitus

Laitteisto tulee asentaa paikallisten ja kansallisten sähkömääräysten mukaisesti.

Ilmoitus 1088—Vältä ulkoliitännöiden huoltoa ukonilman aikana



Varoitus

Vältä kaikkien ulkoliitännöiden sisältävien laitteiden käyttöä ja huoltoa ukonilman aikana. Saatat saada sähköiskun salamoinnin johdosta.



CHAPITRE 6

Informations relatives à la conformité et à la sécurité—Cisco RV160 VPN Router

- Déclaration 237—Mise en garde relative à la mise hors tension, à la page 26
- Déclaration 1004—Instructions d'installation, à la page 26
- Déclaration 1005—Disjoncteur, à la page 26
- Déclaration 1015—Manipulation de la batterie, à la page 26
- Déclaration 1040—Mise au rebut du produit, à la page 27
- Déclaration 1044—Connexions de port, à la page 27
- Déclaration 1047—Prévention des surchauffes, à la page 27
- Déclaration 1074—Conformité aux codes de réglementation électrique régionaux et nationaux, à la page 27
- Déclaration 1088—Évitez de procéder à l'entretien des raccordements extérieurs pendant un orage électrique, à la page 27
- Déclaration 2022—Notification relative aux appareils de Classe B (Canada), à la page 28

Sont utilisées dans le présent document les conventions suivantes :



Remarque

Invite le *lecteur à être prudent*. Dans cette situation, vous risquez de provoquer l'endommagement de l'équipement ou la perte de données.



Attention

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Ce symbole de mise en garde signale un danger. Vous risquez des blessures ou des dommages corporels. Avant de travailler sur un équipement, prenez en compte les risques associés aux circuits électriques et familiarisez-vous avec les procédures usuelles visant à éviter les accidents. Utilisez le numéro indiqué après chaque consigne de sécurité pour pouvoir retrouver sa traduction parmi les consignes de sécurité relatives à cet appareil.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS



Attention

Les déclarations accompagnées de ce symbole constituent un supplément d'information. Elles sont présentées conformément à la réglementation et pour satisfaire aux exigences commerciales.

Déclaration 237—Mise en garde relative à la mise hors tension



Attention

Veillez à mettre l'unité hors tension avant de commencer.

Déclaration 1004—Instructions d'installation



Attention

Lisez les instructions d'installation avant d'utiliser, d'installer ou de connecter le système à la source d'alimentation.

Déclaration 1005—Disjoncteur



Attention

Un système de protection contre les risques de court-circuit (surintensité) doit être installé dans le bâtiment. Assurez-vous que la protection porte l'homologation maximale :

15 A, 125 Vac, or 10 A, 240 Vac.

Déclaration 1015—Manipulation de la batterie



Attention

Le remplacement incorrect de la batterie risque de causer une explosion. Remplacez la batterie par une batterie de même type ou d'un type équivalent recommandé par le fabricant uniquement. Mettez au rebut les piles usagées conformément aux instructions du fabricant.

Déclaration 1040—Mise au rebut du produit



Attention

La mise au rebut de ce produit doit être effectuée conformément aux réglementations nationales.

Déclaration 1044—Connexions de port



Attention

Pour les connexions extérieures au bâtiment équipé, les ports suivants doivent être connectés à un point approuvé de terminaison de réseau, avec protection complète du circuit. 10/100/1000 Ethernet

Déclaration 1047—Prévention des surchauffes



Attention

Pour éviter toute surchauffe du système, il est recommandé de maintenir une température ambiante inférieure à 104°F (40°C)

Déclaration 1074—Conformité aux codes de réglementation électrique régionaux et nationaux



Attention

L'installation de l'équipement doit être conforme aux réglementations électriques locales et nationales en vigueur.

Déclaration 1088—Évitez de procéder à l'entretien des raccordements extérieurs pendant un orage électrique



Attention

Évitez de procéder à l'entretien des raccordements extérieurs pendant un orage électrique. La foudre est susceptible de provoquer des décharges électriques.

Déclaration 2022—Notification relative aux appareils de Classe B (Canada)



Remarque

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme ICES-003 du Canada.



CAPITOLO 7

Informazioni sulla conformità alle normative e sulla sicurezza — Cisco RV160 VPN Router

- Avvertenza 237—Avviso spegnimento, a pagina 30
- Avvertenza 1004—Istruzioni per l'installazione, a pagina 30
- Avvertenza 1005—Interruttore automatico, a pagina 30
- Avvertenza 1015—Gestione della batteria, a pagina 30
- Avvertenza 1040—Smaltimento del prodotto, a pagina 30
- Avvertenza 1044—Port Connections, a pagina 31
- Avvertenza 1047—Protezione dal surriscaldamento, a pagina 31
- Avvertenza 1074—Conformità alle normative elettriche locali e nazionali, a pagina 31
- Avvertenza 1088—Evitare connessioni esterne durante una tempesta elettromagnetica, a pagina 31

In questo documento vengono adottate le seguenti convenzioni:



Nota

Invita il lettore a prestare attenzione. In questa situazione si rischia di eseguire un'operazione che potrebbe danneggiare l'apparecchiatura o comportare la perdita di dati.



Allerta**ISTRUZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA**

Questo simbolo di avvertenza indica un pericolo. La situazione potrebbe causare infortuni alle persone. Prima di utilizzare qualsiasi apparecchiatura, occorre essere al corrente dei pericoli relativi ai circuiti elettrici e conoscere le procedure standard per la prevenzione di incidenti. Utilizzare il numero presente alla fine di ciascuna avvertenza per individuare le traduzioni delle avvertenze fornite con il dispositivo.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI



Allerta Le dichiarazioni contenenti questo simbolo hanno lo scopo di fornire ulteriori informazioni e sono conformi ai requisiti normativi e dei clienti.

Avvertenza 237—Avviso spegnimento



Allerta Spegnere l'unità prima di iniziare.

Avvertenza 1004—Istruzioni per l'installazione



Allerta Leggere le istruzioni per l'installazione prima di usare, installare o collegare il sistema all'alimentazione.

Avvertenza 1005—Interruttore automatico



Allerta Questo prodotto dipende dall'impianto dell'edificio per quanto riguarda la protezione contro cortocircuiti (sovracorrente). Assicurarsi che il dispositivo di protezione non abbia un rating superiore a:

15 A, 125 Vac, or 10 A, 240 Vac.

Avvertenza 1015—Gestione della batteria



Allerta Pericolo di esplosione se la batteria non è installata correttamente. Sostituire la batteria solo con il modello consigliato dall'azienda produttrice o con un modello equivalente. Smaltire le batterie usate attenendosi alle istruzioni dell'azienda produttrice.

Avvertenza 1040—Smaltimento del prodotto



Allerta Il prodotto deve essere smaltito in via definitiva in ottemperanza alle normative nazionali vigenti.

Avvertenza 1044—Port Connections



Allerta Per le connessioni al di fuori dell'edificio in cui l'attrezzatura è installata le seguenti porte devono essere connesse mediante una unità terminazione di rete approvata con protezione integrale dei circuiti: 10/100/1000 Ethernet

Avvertenza 1047—Protezione dal surriscaldamento



Allerta Per evitare che il sistema si surriscaldi, non utilizzatelo dove la temperatura ambiente sia superiore alla temperatura massima raccomandata di 104°F (40°C)

Avvertenza 1074—Conformità alle normative elettriche locali e nazionali



Allerta L'apparecchiatura deve essere installata in conformità con le normative elettriche locali e nazionali.

Avvertenza 1088—Evitare connessioni esterne durante una tempesta elettromagnetica



Allerta Evitare l'utilizzo o la manutenzione di qualsiasi apparecchiatura con collegamenti per esterni durante un temporale. In quanto vi è la possibilità di folgorazione da fulmine.



KAPITTEL 8

Informasjon om forskriftsmessig samsvar og sikkerhet—Cisco RV160 VPN Router

- Kunngjøring 237—Deaktivering - advarsel, på side 34
- Kunngjøring 1004—Innstallasjonsinstruksjoner, på side 34
- Kunngjøring 1005—Overbelastningsbryter, på side 34
- Kunngjøring 1015—Batterihåndtering, på side 34
- Kunngjøring 1040—Produktkassering, på side 34
- Kunngjøring 1044—Porttilkoblinger, på side 35
- Kunngjøring 1047—Unngå overoppheting, på side 35
- Kunngjøring 1074—Samsvar med lokale og nasjonale elektrisitetsforskrifter, på side 35
- Kunngjøring 1088—Unngå vedlikehold av utendørstilkoblinger i tordenvær, på side 35

Dette dokumentet bruker følgende konvensjoner:



Merk

Betyr *leser vær forsiktig*. I denne situasjonen, kan du utføre en handling som kan føre til skade på utstyret eller tap av data.



Advarsel

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSER

Dette varselsymbolet betyr fare. Du befinner deg i en situasjon som kan forårsake personskade. Før du jobber med utstyr, må du gjøre deg kjent med de farer elektriske strømkretser kan medføre, samt sikkerhetsrutiner som forebygger ulykker. Bruk erklæringsnummeret på slutten av hver advarsel for å finne oversettelsen i de oversatte sikkerhetsvarslingene vedlagt dette utstyret.

TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE



Advarsel

Uttalelser som bruker dette symbolet er gitt for ytterligere informasjon og for å overholde regelverk og krav fra kunder.

Kunngjøring 237—Deaktivering - advarsel



Advarsel Slå enheten av før du begynner.

Kunngjøring 1004—Innstallasjonsinstruksjoner



Advarsel Les installasjonsinstruksjonene før systemet tas i bruk, installeres eller kobles til strømkilden.

Kunngjøring 1005—Overbelastningsbryter



Advarsel Dette produktet er avhengig av bygningens installasjon for beskyttelse mot kortslutning (overstrøm). Kontroller at vernenheten ikke er rangert høyere enn:

15 A, 125 Vac, or 10 A, 240 Vac.

Kunngjøring 1015—Batterihåndtering



Advarsel Det kan være fare for eksplosjon hvis batteriet skiftes på feil måte. Skift kun med samme eller tilsvarende type som er anbefalt av produsenten. Kasser brukte batterier i henhold til produsentens instruksjoner.

Kunngjøring 1040—Produktkassering



Advarsel Endelig kassering av dette produktet skal være i henhold til alle relevante nasjonale lover og bestemmelser.

Kunngjøring 1044—Porttilkoblinger



Advarsel For tilkoblinger utenfor bygningen der utstyret er montert, må følgende åpninger tilkobles gjennom en godkjent nettverksterminal med integrert kretsbeskyttelse. 10/100/1000 Ethernet

Kunngjøring 1047—Unngå overoppheting



Advarsel For å hindre at systemet blir overopphetet, må det ikke brukes på et sted der temperaturen overstiger den maksimalt anbefalte temperaturen på 104°F (40°C)

Kunngjøring 1074—Samsvar med lokale og nasjonale elektrisitetsforskrifter



Advarsel Installasjon av utstyret må samsvare med lokale og nasjonale elektrisitetsforskrifter.

Kunngjøring 1088—Unngå vedlikehold av utendørstilkoblinger i tordenvær



Advarsel Under tordenvær må det unngås å bruke eller reparere utstyr som har utendørs forbindelser. Det finnes en risiko for elektrisk støt fra lyn.



HOOFDSTUK 9

Regelnaleving en veiligheidsinformatie—Cisco RV160 VPN Router

- Statement 237—Waarschuwing: uitschakelen, op pagina 38
- Verklaring 1004—Installatie-instructies, op pagina 38
- Verklaring 1005—Circuitonderbreker, op pagina 38
- Verklaring 1015—Behandeling van batterijen, op pagina 38
- Verklaring 1040—Definitieve verwijdering van product, op pagina 38
- Statement 1044—Poortansluitingen, op pagina 39
- Verklaring 1047—Preventie van oververhitting, op pagina 39
- Verklaring 1074—Volg plaatselijk en landelijk geldende regelgeving voor elektrische , op pagina 39
- Verklaring 1088—Geen onderhoud uitvoeren aan buitenaansluitingen tijdens een elektrische storm, op pagina 39

In deze publicatie worden de volgende conventies gebruikt:



Opmerking

Betekent *lezer: wees voorzichtig*. In deze situatie kunt u handelingen uitvoeren die schade aan de apparatuur of het verlies van gegevens tot gevolg kunnen hebben.



Waarschuwing

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Dit waarschuwingssymbool betekent gevaar. Deze situatie kan leiden tot lichamelijk letsel. Voordat u met apparatuur gaat werken, dient u op de hoogte te zijn van de gevaren van elektrische circuits en van de standaard veiligheidsmaatregelen voor het voorkomen van ongevallen. Gebruik het nummer van de verklaring, dat u aan het einde van elke waarschuwing vindt, om de vertaling ervan op te zoeken in de vertaalde veiligheidswaarschuwingen die bij dit apparaat zijn geleverd.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

**Waarschuwing**

Verklaringen met dit symbool worden verstrekt als aanvullende informatie en om aan de regelgevende voorschriften en de eisen van de klant te voldoen.

Statement 237—Waarschuwing: uitschakelen

**Waarschuwing**

Schakel de eenheid uit voordat u begint.

Verklaring 1004—Installatie-instructies

**Waarschuwing**

Lees de installatie-instructies voordat u het systeem gebruikt, installeert of aansluit op een stroombron.

Verklaring 1005—Circuitonderbreker

**Waarschuwing**

Dit product is afhankelijk van de installatie in het gebouw voor bescherming tegen kortsluiting. Zorg ervoor dat de bescherming de volgende waarden niet overschrijdt:

15 A, 125 Vac, or 10 A, 240 Vac.

Verklaring 1015—Behandeling van batterijen

**Waarschuwing**

Er is ontplofingsgevaar als de batterij verkeerd vervangen wordt. Vervang de batterij slechts met hetzelfde of een equivalent type dat door de fabrikant aanbevolen is. Gebruikte batterijen dienen overeenkomstig fabrieksvoorschriften weggeworpen te worden.

Verklaring 1040—Definitieve verwijdering van product

**Waarschuwing**

Het uiteindelijke wegruimen van dit product dient te geschieden in overeenstemming met alle nationale wetten en reglementen.

Statement 1044—Poort aansluitingen



Waarschuwing

Voor aansluitingen buiten het gebouw waar de apparatuur wordt geïnstalleerd, dienen de volgende poorten aangesloten te worden via een goedgekeurde netwerkafsluiter met integrale circuitbescherming. 10/100/1000 Ethernet

Verklaring 1047—Preventie van oververhitting



Waarschuwing

Om te voorkomen dat het systeem oververhit raakt, dient u het niet te gebruiken in een ruimte waar de maximaal aanbevolen omgevingstemperatuur van 104°F (40°C)

Verklaring 1074—Volg plaatselijk en landelijk geldende regelgeving voor elektrische



Waarschuwing

Bij installatie van de apparatuur moet worden voldaan aan de lokale en nationale elektriciteitsvoorschriften.

Verklaring 1088—Geen onderhoud uitvoeren aan buitenaansluitingen tijdens een elektrische storm



Waarschuwing

Vermijd het gebruik van en onderhoud aan apparatuur met buitenaansluitingen tijdens een onweersbui.

Er bestaat een gering risico op elektrische schokken door blikseminslag.



CAPÍTULO 10

Regulamentação de Conformidade e Informações de Segurança — Cisco RV160 VPN Router

- [Statement 237—Aviso de desconexão, na página 42](#)
- [Declaração 1004—Instruções de instalação, na página 42](#)
- [Declaração 1005—Disjuntor, na página 42](#)
- [Declaração 1015—Manuseamento da bateria, na página 42](#)
- [Declaração 1040—Eliminação do produto, na página 42](#)
- [Statement 1044—Ligações da porta, na página 43](#)
- [Instrução 1047— Protecção contra sobreaquecimento, na página 43](#)
- [Declaração 1074—Cumprimento dos códigos eléctricos locais e nacionais, na página 43](#)
- [Declaração 1088—Evitar reparar ligações exteriores durante a ocorrência de trovoada, na página 43](#)

Neste documento são utilizadas as seguintes convenções:



Nota Quer dizer *atenção leitor*. Desta forma, poderá efectuar uma acção que cause danos no equipamento or perda de dados.



Aviso **INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES**

Este símbolo de aviso significa perigo. Está numa situação que poderá causar lesão corporal. Antes de trabalhar em qualquer equipamento, tenha em atenção os perigos inerentes aos circuitos eléctricos e familiarize-se com as práticas padrão para prevenção de acidentes. Utilize o número de declaração fornecido no final de cada aviso para localizar a respectiva tradução, nos avisos de segurança traduzidos que acompanham este dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES



Aviso As declarações que utilizam este símbolo são fornecidas como informação adicional e para cumprimento dos requisitos regulamentares.

Statement 237—Aviso de desconexão



Aviso Desligue o dispositivo antes de começar.

Declaração 1004—Instruções de instalação



Aviso Leia as instruções de instalação antes da utilização, instalação ou ligação do sistema à fonte de energia.

Declaração 1005—Disjuntor



Aviso Este produto está dependente da instalação elétrica do edifício no que respeita à proteção contra curto-circuito (sobretensão). Assegure que o dispositivo de proteção tem uma classificação não superior a:

15 A, 125 Vac, or 10 A, 240 Vac.

Declaração 1015—Manuseamento da bateria



Aviso A substituição incorreta da bateria representa um risco de explosão. Substitua a bateria apenas com um tipo igual ou equivalente recomendado pelo fabricante. Elimine as baterias usadas em conformidade com as instruções do fabricante.

Declaração 1040—Eliminação do produto



Aviso A eliminação final deste produto deve ser realizada em conformidade com todas as leis e regulamentos nacionais.

Statement 1044—Ligações da porta



Aviso Para ligações fora do edifício onde o equipamento está instalado, é necessário ligar as seguintes portas através de uma unidade de terminal de rede aprovada com protecção de circuito integral.

Instrução 1047— Protecção contra sobreaquecimento



Aviso Para evitar o sobreaquecimento do sistema, não o opere em áreas que excedam a temperatura ambiente máxima recomendada de 104°F (40°C)

Declaração 1074— Cumprimento dos códigos eléctricos locais e nacionais



Aviso A instalação do equipamento deve respeitar os códigos eléctricos locais e nacionais.

Declaração 1088— Evitar reparar ligações exteriores durante a ocorrência de trovoadas



Aviso Evite utilizar ou realizar manutenção em qualquer equipamento que tenha ligações exteriores durante uma tempestade eléctrica. Pode haver um risco remoto de choque eléctrico devido aos relâmpagos.



KAPITEL 11

Information om överensstämmelse med regelverk och säkerhetskrav – Cisco RV160 VPN Router

- [Statement 237—Varning – Nätström av, på sidan 46](#)
- [Meddelande 1004—Instruktioner för installation, på sidan 46](#)
- [Meddelande 1005—Säkring, på sidan 46](#)
- [Meddelande 1015—Batterihantering, på sidan 46](#)
- [Meddelande 1040—Produktåtervinning, på sidan 46](#)
- [Statement 1044—Portanslutningar, på sidan 47](#)
- [Meddelande 1047—Överhettningsskydd, på sidan 47](#)
- [Meddelande 1074—Följ lokala och nationella elbestämmelser, på sidan 47](#)
- [Meddelande 1088—Undvik att utföra service på utomhusanslutningar under åskväder, på sidan 47](#)

I dokumentet används följande konventioner:



OBS! Betyder *var aktsam*. I denna situation kanske du gör något som kan leda till att utrustningen skadas eller till dataförlust.



Varning **VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER**

Den här varningssymbolen indikerar fara. Det finns risk för kroppsskador. Innan du börjar arbeta med utrustningen måste du vara medveten om riskerna med elektriska kretsar och känna till de normala förfarandena för att förhindra olyckor. Använd numret som finns angivet vid varje varning för att hitta den översatta varningen bland de översatta säkerhetsvarningarna som medföljde enheten.

SPARA DE HÄR INSTRUKTIONERNA



Varning Innehåll med denna symbolen är för ytterligare information och för efterlevnad av regelverk och kundkrav.

Statement 237—Varning – Nätström av



Varning Stäng av strömmen till enheten innan du börjar.

Meddelande 1004—Instruktioner för installation



Varning Läs monteringsinstruktionerna innan du använder, installerar eller ansluter systemet till en strömkälla.

Meddelande 1005—Säkring



Varning Denna produkt är beroende av i byggnaden installerat kortslutningsskydd (överströmsskydd). Kontrollera att skyddsanordningen inte har högre märkvärde än:
15 A, 125 Vac, or 10 A, 240 Vac.

Meddelande 1015—Batterihantering



Varning Det finns risk för explosion om batteriet byts ut felaktigt. Byt endast ut batteriet med samma eller motsvarande typ som rekommenderas av tillverkaren. Kassera använda batterier enligt tillverkarens föreskrifter.

Meddelande 1040—Produktåtervinning



Varning Vid deponering hanteras produkten enligt gällande lagar och bestämmelser.

Statement 1044—Portanslutningar



Varning För alla anslutningar utanför byggnaden där utrustningen har installerats gäller att följande portar måste anslutas genom en godkänd nätverksavslutningsenhet med integrerat kretsskydd.

Meddelande 1047—Överhettningsskydd



Varning Förhindra att systemet överhettas genom att inte använda det på en plats där den rekommenderade omgivningstemperaturen överstiger 104°F (40°C)

Meddelande 1074—Följ lokala och nationella elbestämmelser



Varning Installation av utrustningen måste ske i enlighet med gällande elinstallationsföreskrifter.

Meddelande 1088—Undvik att utföra service på utomhusanslutningar under åskväder



Varning Använd eller reparera inte någon utrustning som har anslutningar utomhus under åskväder. Det finns en liten risk för elektriska stötar vid blixtnedslag.



12 장

규정 준수 및 안전정보 — Cisco RV160 VPN Router

- 서술 295—한국용 클래스 B 경고, 50 페이지
- 명령문 1004—설치 지침, 50 페이지
- 명령문 1015—배터리 취급, 50 페이지
- 명령문 1040—제품 폐기, 50 페이지
- 서술 1044—포트 연결, 50 페이지
- 서술 1047—과열 방지, 51 페이지
- 명령문 1074—지역/국가 전기 코드 규격 준수, 51 페이지

이 설명서는 다음과 같은 표기 규칙을 사용합니다.



참고 독자가 주의해야 하는 항목을 의미합니다. 이 경우, 장비 손상이나 데이터 손실이 발생할 수 있으므로 주의해야 합니다.



경고! 중요 안전 지침

이 경고 표시는 위험을 나타냅니다. 부상이 발생할 수 있는 상황입니다. 장비를 작동하기 전에 전기 관련 재해에 유의하고 사고 예방을 위해 표준 절차를 숙지하십시오. 각 경고의 끝에는 이 장치와 함께 제공되는 번역된 안전 경고문에서 해당 번역문을 찾을 수 있도록 명령문 번호가 제공됩니다.

이 지침을 반드시 숙지하십시오.



경고! 이 경고를 사용하는 명령문에는 추가 정보가 제공되어 있으며 규정 및 고객 요구 사항을 준수해야 합니다.

서술 295—한국용 클래스 B 경고



경고! 이것은 클래스 B형 장치로서 가정용 EMC 요구사항에 대해 등록되어 있습니다. 이 장치는 가정용 장치이므로 기타 다른 곳에서는 사용할 수 없습니다.

명령문 1004—설치 지침



경고! 시스템을 전원에 연결하기 전에 설치 지침의 내용을 확인하십시오.

명령문 1015—배터리 취급



경고! 배터리를 잘못 교체하면 폭발 위험이 있습니다. 배터리 교체 시에는 제조업체에서 권장하는 것과 같거나 동급 유형인 배터리만 사용하십시오. 사용한 배터리는 제조업체 지침에 따라 폐기하십시오.

명령문 1040—제품 폐기



경고! 이 제품을 폐기하는 경우에는 해당 국가의 법률과 규정을 따라야 합니다.

서술 1044—포트 연결



경고! 장비가 설치된 빌딩 외부에 연결할 경우 다음 포트는 직접 회로 보호 기능이 갖춰진 승인된 네트워크를 통해서만 연결해야 합니다. **10/100/1000 Ethernet**

서술 1047—과열 방지



경고! 시스템이 과열되지 않게 하려면 권장 최대 주변 온도보다 높은 곳에서는 작동하지 마십시오. **104°F (40°C)**

명령문 1074—지역/국가 전기 코드 규격 준수



경고! 장비를 설치할 때는 지역/국가 전기 코드 규격을 따라야 합니다.



第 13 章

法規遵循與安全資訊—Cisco RV160 VPN Router

- 聲明 438—台灣 RoHS，第 53 頁上的
- 聲明 1004—安裝說明，第 54 頁上的
- 聲明 1015—電池處理，第 54 頁上的
- 聲明 1040—產品棄置，第 54 頁上的
- 聲明 1047—過熱保護，第 54 頁上的
- 聲明 1074—遵守當地和國家用電規範，第 54 頁上的

本文件採用下列慣例：



附註 代表讀者必須小心。此情況表示您所執行的動作可能會導致設備損毀或資料遺失。



警告 重要安全指示

此警告符號表示危險。您所處的情況可能會造成人身傷害。操作任何設備前，應留意電子電路可能造成的觸電危險，並應熟悉標準程序，以免發生意外。請使用各項警告結尾的聲明編號，找出此裝置出貨時隨附之安全警告內容的譯文。

請妥善保存這些指示



警告 使用此符號的聲明系用於提供額外資訊，及遵循法規與客戶要求。

聲明 438—台灣 RoHS

台灣RoHS"限用物質含有情況標示聲明書"網址 [www.cisco.com go taiwanrohs](http://www.cisco.com/go/taiwanrohs)

聲明 1004—安裝說明



警告 使用系統、安裝系統或將系統連接于電源之前，請閱讀安裝說明。

聲明 1015—電池處理



警告 若更換電池的方法錯誤，可能會引發爆炸。更換電池時，請務必使用同款電池或製造商所建議的替代電池。請根據製造商的說明棄置使用過的電池。

聲明 1040—產品棄置



警告 本產品的最終棄置應該根據所有國家法律和規定來處理。

聲明 1047—過熱保護



警告 為了防止系統過熱，請勿在超過最高建議環境溫度的區域中操作系統，最高建議環境溫度為：**104°F (40°C)**

聲明 1074—遵守當地和國家用電規範



警告 安裝設備必須遵守當地和國家用電規範。



ГЛАВА 14

Съответствие с нормативната уредба и информация за безопасност — Cisco RV160 VPN Router

- [Изречение 1015—Работа с батерията, на стр.56](#)
- [Изречение 1047—Предпазване от прегряване, на стр.56](#)

Този документ използва следните конвенции:



Забележка

Означава читателя да бъде внимателен. В тази ситуация, може да извършите действие, което да доведе до повреда на оборудването или загуба на данни.



Предупреждение

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Този предупредителен символ означава опасност. Вие се намирате в ситуация, която може да причини наранявания по тялото. Преди да работите по дадено оборудване, трябва да сте наясно с опасностите, свързани с електрическите вериги и да сте запознати със стандартните практики за предотвратяване на инциденти. Използвайте номера на декларацията, предоставен в края на всяко предупреждение, за да намерите превода на в списъка с преведени предупреждения за безопасност, които придружават това устройство.

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ



Предупреждение

Декларациите използващи този символ са осигурени за допълнителна информация и с цел спазване на изискванията на клиентите и регулаторните органи.

Изречение 1015—Работа с батерията



Предупреждение

Съществува опасност от експлозия, ако батерията бъде заменена неправилно. Сменяйте батерията само със същия или сходен тип, препоръчан от производителя. Изхвърляйте използваните батерии съгласно инструкциите на производителя.

Изречение 1047—Предпазване от прегряване



Предупреждение

За да се предотврати прегряване на системата, не я използвайте в място, където максималната температура на околната среда е по-висока от препоръчаната: **104°F (40°C)**



KAPITOLA 15

Informace o bezpečnosti a dodržování předpisů – Cisco RV160 VPN Router

- Oznámení 1004—Pokyny k instalaci, na straně 58
- Oznámení 1040—Likvidace produktu, na straně 58
- Oznámení 1044—Připojení pomocí portů, na straně 58
- Oznámení 1047—Prevence přehřívání, na straně 58
- Oznámení 1074—Soulad s vnitrostátními a místními předpisy pro elektrická zařízení, na straně 58

V tomto dokumentu se používají následující konvence:



Poznámka

Znamená *vyžaduje opatrnost čtenáře*. V této situaci byste mohli provést krok, který způsobí poškození zařízení či ztrátu dat.



Varování

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Tento varovný symbol znamená nebezpečí. Nacházíte se v situaci, kdy by mohlo dojít ke zranění osob. Než začnete pracovat s jakýmkoli zařízením, uvědomte si rizika spojená s elektrickými obvody a seznamte se se standardními postupy, jak zabránit nehodám. Podle čísla sdělení uvedeného na konci každého varování vyhledejte jeho překlad v přeložených bezpečnostních upozorněních dodaných se zařízením.

TYTO POKYNY USCHOVEJTE



Varování

Sdělení, která obsahují tento symbol, jsou uváděna za účelem poskytnutí dalších informací a splnění předpisů a požadavků zákazníků.

Oznámení 1004—Pokyny k instalaci



Varování Před použitím, instalací nebo připojením systému ke zdroji napájení si přečtěte pokyny k instalaci.

Oznámení 1040—Likvidace produktu



Varování Konečná likvidace produktu musí proběhnout v souladu s vnitrostátními předpisy a směrnicemi.

Oznámení 1044—Připojení pomocí portů



Varování Pokud se chcete k zařízení připojit mimo budovu, ve které bylo nainstalováno, připojte následující porty k jednotce NTU s ochranou obvodů. 10/100/1000 Ethernet

Oznámení 1047—Prevence přehřívání



Varování Aby nedošlo k přehřívání systému, nepoužívejte jej v oblasti, kde maximální okolní doporučená teplota převyšuje: 104°F (40°C)

Oznámení 1074—Soulad s vnitrostátními a místními předpisy pro elektrická zařízení



Varování Instalace zařízení musí proběhnout v souladu s vnitrostátními a místními předpisy pro elektrická zařízení.



ΚΕΦΑΛΑΙΟ 16

Συμμόρφωση με τους κανονισμούς και πληροφορίες ασφαλείας—Cisco RV160 VPN Router

- Δήλωση 1004—Οδηγίες εγκατάστασης, στη σελίδα 60
- Δήλωση 1015—Χειρισμός μπαταρίας, στη σελίδα 60
- Δήλωση 1040—Απόρριψη προϊόντος, στη σελίδα 60
- Δήλωση 1047—Πρόληψη υπερθέρμανσης, στη σελίδα 60
- Δήλωση 1074— Συμμόρφωση με τους τοπικούς και εθνικούς κώδικες περί ηλεκτρικών εγκαταστάσεων, στη σελίδα 60

Το παρόν έγγραφο χρησιμοποιεί τις εξής συμβάσεις:



Σημείωση

Επιστά την προσοχή του αναγνώστη. Σε αυτή την περίπτωση, ενδέχεται να εκτελέσετε μια ενέργεια που είναι πιθανό να προκαλέσει ζημιά στον εξοπλισμό ή απώλεια δεδομένων.



Κίνδυνος

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Αυτό το σύμβολο προειδοποίησης σημαίνει κίνδυνος. Βρίσκεστε σε μια κατάσταση που θα ενδέχεται να προκαλέσει σωματικό τραυματισμό. Πριν την εργασία με οποιονδήποτε εξοπλισμό, ενημερωθείτε για τους κινδύνους που σχετίζονται με τα ηλεκτρικά κυκλώματα και εξοικειωθείτε με τις τυπικές πρακτικές αποτροπής ατυχημάτων. Χρησιμοποιήστε τον αριθμό δήλωσης που παρέχεται στο τέλος κάθε προειδοποίησης για να εντοπίσετε τη μετάφρασή της στις μεταφρασμένες προειδοποιήσεις ασφαλείας που συνοδεύουν τη συσκευή.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ



Κίνδυνος

Οι δηλώσεις που χρησιμοποιούν αυτό το σύμβολο παρέχονται για πρόσθετη ενημέρωση και συμμόρφωση με τις απαιτήσεις των κανονισμών και του πελάτη.

Δήλωση **1004**—Οδηγίες εγκατάστασης



Κίνδυνος

Πριν από τη χρήση, την εγκατάσταση ή τη σύνδεση του συστήματος στην παροχή ρεύματος, διαβάστε τις οδηγίες εγκατάστασης.

Δήλωση **1015**—Χειρισμός μπαταρίας



Κίνδυνος

Σε περίπτωση εσφαλμένης αντικατάστασης της μπαταρίας υπάρχει κίνδυνος έκρηξης. Αντικαθιστάτε τη μπαταρία μόνο με μπαταρία ίδιου ή ισοδύναμου τύπου που συστήνεται από τον κατασκευαστή. Απορρίψτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

Δήλωση **1040**—Απόρριψη προϊόντος



Κίνδυνος

Η τελική απόρριψη του προϊόντος πρέπει να εκτελείται σύμφωνα με όλους τους εθνικούς νόμους και κανονισμούς.

Δήλωση **1047**—Πρόληψη υπερθέρμανσης



Κίνδυνος

Για να αποτρέψετε την υπερθέρμανση του συστήματος, μη το χειρίζεστε σε περιοχή η οποία υπερβαίνει τη συνιστώμενη θερμοκρασία περιβάλλοντος των : **104°F (40°C)**

Δήλωση **1074**— Συμμόρφωση με τους τοπικούς και εθνικούς κώδικες περί ηλεκτρικών εγκαταστάσεων



Κίνδυνος

Η εγκατάσταση του εξοπλισμού πρέπει να είναι σύμφωνη με τους τοπικούς και εθνικούς κώδικες περί ηλεκτρικών εγκαταστάσεων.



PEATÜKK 17

Eeskirjade järgimine ja ohutusteave – Cisco RV160 VPN Router

- [Kanne 1004— Paigaldusjuhised, leheküljel 61](#)

Selles dokumendis on kasutatud järgmisi tingmärke:



Märkus

See manitseb *lugejat ettevaatusele*. Selles olukorras võib teatud tegutsemine kahjustada seadmeid või põhjustada andmete kadumist.



Hoiatus

TÄHTSAD OHUTUSEESKIRJAD

See ohusümbol tähistab ohtu. Olete olukorras, kus on kehavigastuste oht. Enne töö alustamist seadmetega olge teadlik elektrisüsteemiga seotud ohtudest ja tutvuge töötamistavadega, et hoida ära õnnetusi. Iga hoiatuse järel oleva numbriga järgi leiate selle seletuse seadmega kaasas olevate ohutusnõuete tõlkest.

HOIDKE NEED JUHISED ALLES



Hoiatus

Seda sümbolit sisaldavad laused on täiendavaks teabeks ning vastavad eeskirjadele ja kliendi nõuetele.

Kanne 1004— Paigaldusjuhised



Hoiatus

Enne seadme kasutamist, paigaldamist või elektrivõrku ühendamist lugege paigaldusjuhiseid.



POGLAVLJE 18

Usklađenost sa propisima i informacije o sigurnosti—Cisco RV160 VPN Router

- Izjava 1015—Rukovanje baterijom, na stranici 64
- Izjava 1040—Odlaganje proizvoda, na stranici 64
- Izjava 1047—Zaštita od pregrijavanja, na stranici 64

U izdanju se koriste sljedeće konvencije:



Napomena

Napomena znači da *čitatelj mora biti oprezan*. U toj situaciji možete učiniti nešto što može oštetiti opremu ili prouzročiti gubitak podataka.



Upozorenje

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

Ovaj simbol upozorenja označava opasnost. Nalazite se u situaciji koja može prouzročiti ozljedu. Prije početka rada s bilo kojom opremom morate biti svjesni mogućih opasnosti povezanih s električnim instalacijama te poznavati standardne postupke sprječavanja nesreća. Odgovarajući prijevod među prevedenim sigurnosnim upozorenjima, koja ste dobili s ovim uređajem, potražite pomoću broja izjave na kraju svakog upozorenja.

SPREMITE OVE UPUTE



Upozorenje

Izjave s ovim simbolom služe za dodatne informacije i zadovoljenje propisa i zahtjeva kupaca.

Izjava 1015—Rukovanje baterijom



Upozorenje

Ako se baterija nepravilno zamijeni, postoji opasnost od eksplozije. Zamijenite bateriju samo istom takvom ili baterijom jednakovrijedne vrste koju preporučuje proizvođač. Rabljene baterije zbrinite prema uputama proizvođača.

Izjava 1040—Odlaganje proizvoda



Upozorenje

Konačno odlaganje ovog proizvoda treba obaviti u skladu s nacionalnim zakonima i propisima.

Izjava 1047—Zaštita od pregrijavanja



Upozorenje

Da biste sustav zaštitili od pregrijavanja, nemojte ga koristiti u području koje prelazi maksimalno preporučenu temperaturu od: 104°F (40°C)



FEJEZET 19

A szabályozásnak való megfelelésre és a biztonságra vonatkozó információk – Cisco RV160 VPN Router

- Nyilatkozat 1004—Telepítési útmutató, a(z) 66. oldalon
- Nyilatkozat 1005—Áramköri megszakító, a(z) 66. oldalon
- Nyilatkozat 1015—Akkumulátor kezelése, a(z) 66. oldalon
- Nyilatkozat 1040—Hulladékkezelés, a(z) 66. oldalon
- Statement 1044—Portkapcsolatok, a(z) 67. oldalon
- Nyilatkozat 1047—A túlmelegedés megelőzése, a(z) 67. oldalon
- Nyilatkozat 1074—A helyi és az országos elektrotechnikai előírások betartása, a(z) 67. oldalon
- Nyilatkozat 1088—Kerülje szervizelése kültéri csatlakozások elektromos vihar idején, a(z) 67. oldalon

Ez a dokumentum a következő jelölési rendszert használja:



Megjegyzés

Jelentése: „*figyeljen a következőkre*”. Az érintett helyzetekben előfordulhat, hogy bizonyos műveletek végrehajtása esetén károsodhat a berendezés, vagy adatok veszhetnek el.



Figyelmeztetés

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Ez a figyelmeztető szimbólum veszélyt jelez. Az adott helyzet személyi sérüléshez vezethet. Mielőtt bármely berendezésen munkát végezne, legyen figyelemmel az elektromos áramkörök okozta kockázatokra, és ismerkedjen meg a szokásos balesetvédelmi eljárásokkal. Az egyes figyelmeztetések végén szereplő figyelmeztetésazonosító segítségével megtalálhatja az adott figyelmeztetés fordítását az eszközhöz mellékelte magyar nyelvű biztonsági figyelmeztetések között.

ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT

**Figyelmeztetés**

Az ezzel a szimbólummal jelölt figyelmeztetések további információt nyújtanak, illetve a törvényi és fogyasztói követelményeknek való megfelelés érdekében kerültek feltüntetésre.

Nyilatkozat 1004—Telepítési útmutató

**Figyelmeztetés**

Olvassa el a telepítési útmutatót, mielőtt használná, telepítené vagy csatlakoztatná a rendszert az áramforráshoz.

Nyilatkozat 1005—Áramköri megszakító

**Figyelmeztetés**

A termék védelmi rendszerének része az épület kábelezésébe épített, rövidzárlat (túláram) elleni védelem is. Gondoskodjon róla, hogy a készüléket védő eszköz legfeljebb ___ A áramerősségre legyen méretezve.

15 A, 125 Vac, or 10 A, 240 Vac.

Nyilatkozat 1015—Akkumulátor kezelése

**Figyelmeztetés**

Robbanásveszélyt idézhet elő, ha helytelenül cserélik ki az akkumulátort. Csak a gyártó által javasolt vagy azzal egyenértékű típusúra cserélje ki az akkumulátort. A használt akkumulátorok kidobásakor tartsa be a gyártó előírásait.

Nyilatkozat 1040—Hulladékkezelés

**Figyelmeztetés**

Életciklusának végén a terméket a hatályos nemzeti hulladékkezelési törvények és szabályozások betartásával kell elhelyezni.

Statement 1044—Portkapcsolatok



Figyelmeztetés

A készülék helyül szolgáló épületen kívüli csatlakozásokhoz az alábbi portokat beépített áramköri védelmet tartalmazó, engedélyezett hálózati végpontokon keresztül kell csatlakoztatni.
10/100/1000 Ethernet

Nyilatkozat 1047—A túlmelegedés megelőzése



Figyelmeztetés

A túlmelegedés megelőzése érdekében ne üzemeltesse a rendszert olyan területen, ahol a hőmérséklet meghaladja a maximális ajánlott környezeti hőmérsékletet: 104°F (40°C)

Nyilatkozat 1074—A helyi és az országos elektrotechnikai előírások betartása



Figyelmeztetés

A berendezés üzembe helyezése során be kell tartani a helyi és az adott országban érvényes elektromos előírásokat.

Nyilatkozat 1088—Kerülje szervizelése kültéri csatlakozások elektromos vihar idején



Figyelmeztetés

Ügyeljen arra, hogy vihar közben ne használjon vagy szereljen kültéri csatlakozókkal rendelkező készülékeket. Villámlás esetén áramütésveszély áll fenn.



פרק 20

Cisco RV160 VPN Router – תאימות לתקינה ומידע בנושא בטיחות

- הצהרה 1004 – הוראות התקנה, בדף 69
- הצהרה 1015 – טיפול בסוללה, בדף 70
- הצהרה 1040 – סילוק המוצר, בדף 70
- הצהרה 1044 – חיבורי יציאות, בדף 70
- הצהרה 1047 – מניעת התחממות יתר, בדף 70
- הצהרה 1074 – ציות לקודים המקומיים והארציים בנוגע לציוד חשמלי, בדף 70

במסמך זה נעשה שימוש במוסכמות הבאות:



הערה

משמעו כי הקורא נדרש לנקוט זהירות. במצב זה, אתה עלול לבצע פעולה שתגרום נזק לציוד או לאובדן נתונים.



אזהרה

הוראות בטיחות חשובות

סמל אזהרה זה מתריע על סכנה. אתה נמצא במצב שעלול לסכן את בריאותך הגופנית. לפני הטיפול בכל פריט ציוד שהוא, יש להכיר את הסכנות הכרוכות במעגלים חשמליים וכן את שיטות העבודה המקובלות למניעת תאונות. היעזר במספר ההצהרה המפורט בסופה של כל אזהרה לאיתור תרגומה בעלון אזהרות הבטיחות המתורגמות המצורף להתקן. יש לשמור הוראות אלה



אזהרה

הצהרות הכוללות סמל זה מסופקות לשם מתן מידע נוסף ולשם ציות לדרישות התקינה והלקוח.

הצהרה 1004 – הוראות התקנה



אזהרה

אזהרה: קרא את הוראות ההתקנה לפני השימוש, ההתקנה או חיבור המערכת למקור חשמל.

הצהרה 1015 – טיפול בסוללה



אזהרה קיימת סכנת פיצוץ אם החלפת הסוללה מתבצעת באופן שגוי. החלף את הסוללה רק בסוג זהה או דומה, המומלץ על ידי היצרן. השלך סוללות משומשות בהתאם להוראות היצרן.

הצהרה 1040 – סילוק המוצר



אזהרה סילוק לצמיתות של מוצר זה יתבצע בהתאם לכל החוקים והתקנות המקומיים.

הצהרה 1044 – חיבורי יציאות



אזהרה עבור חיבורים מחוץ למבנה שבו מותקן הציוד, יש לחבר את היציאות שלהלן באמצעות יחידה מאושרת לניתוק הרשת, עם הגנה מובנית למעגלים החשמליים. **10/100/1000 Ethernet**

הצהרה 1047 – מניעת התחממות יתר



אזהרה על מנת למנוע התחממות יתר של המערכת, אין לתפעל אותה באזור בו הטמפרטורה הסובבת עולה על הטמפרטורה המרבית המומלצת: **(104°F (40°C)**

הצהרה 1074 – ציות לקודים המקומיים והארציים בנוגע לציוד חשמלי



אזהרה על התקנת הציוד להתבצע בהתאם לקודים המקומיים והארציים בנוגע לציוד חשמלי.



SKYRIUS 21

Reglamentinei atitiktis ir saugos informacijai—Cisco RV160 VPN Router

- Pareiškimas 1004— įdiegimo nurodymai, p. 71

Šiame dokumente naudojami tokie sutartiniai ženklai:



Pastaba

Tai reiškia, *kad skaitytojas turi būti atsargus*. Šioje situacijoje galite atlikti veiksmą, dėl kurio bus sugadinta įranga arba prarasti duomenys.



Perspėjimas

SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS

Šis perspėjimo simbolis nurodo pavojų. Esamoje situacijoje galimas kūno sužalojimas. Prieš dirbant su bet kokia įranga, atsižvelkite į pavojus, susijusius su elektros grandine, ir susipažinkite su standartinė nelaimingų įvykių prevencijos praktika. Naudodami pareiškimo numerį, pateiktą kiekvieno perspėjimo pabaigoje, susiraskite vertimą išverstuose saugumo perspėjimuose, kurie buvo pridėti prie šio prietaiso.

IŠSAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS



Perspėjimas

Šiuo simboliu pažymėti pareiškimai pateikiami papildomai informacijai ir siekiant užtikrinti reglamentinių ir kliento reikalavimų laikymosi.

Pareiškimas 1004— įdiegimo nurodymai



Perspėjimas

Perskaitykite įdiegimo nurodymus prieš naudodami, įdiegdami arba prijungdami sistemą prieš maitinimo šaltinio.



NODAĻA 22

Atbilstība normatīviem un informācija par drošību – Cisco RV160 VPN Router

- Paziņojums 1004— Uzstādīšanas instrukcijas, lappusē 73

Šajā dokumentā izmantoti šādi apzīmējumi:



Piezīme

Norāda, ka lasītājam jābūt uzmanīgam. Šajā situācijā var gadīties, ka jūsu darbību rezultātā var tikt bojāta aparatūra vai zaudēti dati.



Brīdinājums

SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

Šis brīdinājuma simbols norāda uz bīstamību. Jūs esat situācijā, kurā iespējams gūt traumas. Pirms sākat lietot aparatūru, jums jāapzinās ar elektriskām shēmām saistītie riski un jāapgūst standarta pasākumi nelaimes gadījumu novēršanai. Izmantojiet aiz katra brīdinājuma norādīto norādījuma numuru, lai atrastu šī norādījuma tulkojumu šīs ierīces komplektā iekļautos drošības brīdinājumu tulkojumos.

SAGLABĀJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS



Brīdinājums

Norādījumi ar šo simbolu sniedz papildinformāciju, un tie ir paredzēti, lai nodrošinātu atbilstību normatīvajām un klientu prasībām.

Paziņojums 1004— Uzstādīšanas instrukcijas



Brīdinājums

Pirms sistēmas izmantošanas, uzstādīšanas vai pievienošanas strāvas avotam izlasiet uzstādīšanas instrukcijas.



ROZDZIAŁ 23

Informacje o zgodności i bezpieczeństwie – Cisco RV160 VPN Router

- Oświadczenie 1004—Instrukcja montażu, na stronie 76
- Oświadczenie 1015—Postępowanie z baterią, na stronie 76
- Oświadczenie 1040—Utylizacja produktu, na stronie 76
- Oświadczenie 1044—Połączenia portów, na stronie 76
- Oświadczenie 1047—Zapobieganie przegrzewaniu, na stronie 76
- Oświadczenie 1074—Wymóg przestrzegania miejscowego i krajowego kodeksu elektrycznego, na stronie 77

W podręczniku zastosowano następujące konwencje:



Uwaga

Oznacza, że należy zachować ostrożność. Wskazuje sytuację, w której użytkownik może wykonać czynność skutkującą uszkodzeniem sprzętu lub utratą danych.



Ostrzeżenie

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Ten symbol ostrzegawczy oznacza zagrożenie. Znajdujesz się w sytuacji, w której narażony jesteś na odniesienie obrażeń cielesnych. Obsługując jakiegokolwiek urządzenie, należy zdawać sobie sprawę z groźącego ryzyka porażenia prądem oraz zapoznać się z podstawowymi zasadami zapobiegania wypadkom. Posługując się numerem umieszczonym na końcu każdego ostrzeżenia, należy odnaleźć jego tłumaczenie w przetłumaczonym spisie ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa dołączonym to tego urządzenia.

INSTRUKCJE NALEŻY ZACHOWAĆ



Ostrzeżenie

Zdania, przy których znajduje się ten symbol, stanowią dodatkową informację pozwalającą na zachowanie zgodności z wymaganiami stawianymi przez prawo oraz przez klienta.

Oświadczenie 1004—Instrukcja montażu



Ostrzeżenie Przed eksploatacją, montażem lub podłączeniem systemu do zasilania przeczytaj instrukcję montażu.

Oświadczenie 1015—Postępowanie z baterią



Ostrzeżenie Niewłaściwa wymiana baterii grozi wybuchem. Baterię należy wymieniać wyłącznie na baterie zalecane przez producenta lub ich odpowiedniki. Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z instrukcjami producenta.

Oświadczenie 1040—Utylizacja produktu



Ostrzeżenie Ostateczna utylizacja produktu musi odbywać się zgodnie z wszelkimi obowiązującymi przepisami krajowymi.

Oświadczenie 1044—Połączenia portów



Ostrzeżenie W przypadku połączeń wykonywanych na zewnątrz budynku w miejscach, w których instalowany jest sprzęt, poniższe porty należy podłączyć przy użyciu zatwierdzonego zakończenia sieciowego wyposażonego w zintegrowane zabezpieczenie obwodu. 10/100/1000 Ethernet

Oświadczenie 1047—Zapobieganie przegrzewaniu



Ostrzeżenie Aby zapobiec przegrzewaniu, z systemu nie należy korzystać w miejscach, w których przekroczona jest następująca maksymalna zalecana temperatura otoczenia: 104°F (40°C)

Oświadczenie 1074—Wymóg przestrzegania miejscowego i krajowego kodeksu elektrycznego



Ostrzeżenie

Instalacja sprzętu musi odbywać się w sposób zgodny z miejscowym i krajowym kodeksem elektrycznym.



CAPÍTULO 24

Conformidade regulamentar e informações de segurança — Cisco RV160 VPN Router

- Declaração 1004—Instruções de instalação, na página 80
- Declaração 1015—Manuseio da bateria, na página 80
- Declaração 1040—Descarte do produto, na página 80
- Declaração 1044—Conexões de portas, na página 80
- Declaração 1047—Prevenção contra aquecimento, na página 80
- Declaração 1074—Conformidade com as normas elétricas locais e nacionais , na página 81

Este documento utiliza as seguintes convenções:



Observação

Significa *que o leitor deve tomar cuidado*. Nesta situação, você pode fazer algo que cause danos ao equipamento ou perda de dados.



Aviso

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Este símbolo de alerta significa perigo. Esta situação pode causar ferimentos. Antes de trabalhar com um equipamento, conheça os perigos relacionados aos circuitos elétricos e os procedimentos normalmente utilizados para evitar acidentes. Utilize o número da instrução disponibilizado no fim de cada aviso para localizar a respectiva tradução dos avisos de segurança que acompanham este dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES



Aviso

Instruções com este símbolo indicam informações adicionais e conformidade com a regulamentação e necessidades do cliente.

Declaração 1004—Instruções de instalação



Aviso Leia as instruções de instalação antes da utilização, instalação ou ligação do sistema à fonte de energia.

Declaração 1015—Manuseio da bateria



Aviso Existe perigo de explosão se a bateria for substituída incorretamente. Substitua a bateria por uma bateria igual ou de um tipo equivalente recomendado pelo fabricante. Descarte as baterias usadas conforme as instruções do fabricante.

Declaração 1040—Descarte do produto



Aviso A eliminação definitiva deste produto deve ser realizada de acordo com todas as leis e regulamentos nacionais.

Declaração 1044—Conexões de portas



Aviso Para ligações fora do edifício onde o equipamento está instalado, é necessário ligar as seguintes portas através de uma unidade de terminal de rede aprovada com proteção de circuito integral. 10/100/1000 Ethernet

Declaração 1047—Prevenção contra aquecimento



Aviso Para evitar que o sistema sofra com aquecimento, não o opere em áreas com temperatura ambiente máxima acima da recomendada: 104°F (40°C)

Declaração 1074—Conformidade com as normas elétricas locais e nacionais



Aviso A instalação do equipamento deve estar em conformidade com as normas elétricas locais e nacionais.



CAPITOLUL 25

Informații referitoare la siguranță și conformitatea cu reglementările—Cisco RV160 VPN Router

- [Declarația 1004— Instrucțiuni de instalare, la pagina 84](#)

În acest document sunt utilizate următoarele convenții:



Notă

Înseamnă că *cititorul trebuie să acorde atenție acestor informații*. În această situație, este vorba de acțiuni care ar putea cauza deteriorarea echipamentului sau pierderea datelor.



Avertisment

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PENTRU SIGURANȚĂ

Acest simbol de avertisment marchează o situație periculoasă. Vă aflați într-o situație care ar putea cauza vătămări corporale. Înainte de a utiliza orice echipament, trebuie să fiți conștient de pericolele implicate de circuitele electrice și să fiți familiarizat cu practicile standard de prevenire a accidentelor. Utilizați numărul de la finalul fiecărui avertisment pentru a localiza traducerea avertismentului respectiv în documentele traduse care însoțesc acest dispozitiv.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI



Avertisment

Declarațiile care utilizează acest simbol sunt furnizate pentru informații suplimentare și pentru a respecta cerințele de reglementare și ale clientului.

Declarația 1004— Instrucțiuni de instalare



Avertisment

Citiți instrucțiunile de montare înainte de a utiliza, instala sau conecta sistemul la sursa de alimentare.



ГЛАВА 26

Информация о безопасности и соблюдении нормативных требований — Cisco RV160 VPN Router

- [Заявление 1004—Инструкции по установке, на странице 86](#)
- [Заявление 1005—Автоматический выключатель, на странице 86](#)
- [Заявление 1015—Правила обращения с аккумулятором , на странице 86](#)
- [Заявление 1040—Утилизация продуктов , на странице 86](#)
- [Заявление 1044—Коммуникационные порты, на странице 87](#)
- [Заявление 1047— Предотвращение перегрева, на странице 87](#)
- [Заявление 1074—Соблюдение местных и национальных электротехнических правил и норм , на странице 87](#)
- [Заявление 1088—Не обслуживайте уличные соединения во время грозы , на странице 87](#)

В данной публикации используются следующие условные обозначения:



Примечание

Обозначает, что читателю следует быть осторожным. Это значит, что пользователь может совершить действия, которые могут привести к повреждению оборудования или потере данных.



Предупреждение

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Этот символ означает опасность. Пользователь находится в ситуации, которая может нанести вред здоровью. Перед тем как начать работу с любым оборудованием, пользователь должен узнать о рисках, связанных с электросхемами, а также ознакомиться со стандартными практиками предотвращения несчастных случаев. С помощью номера заявления в конце предупреждения безопасности можно установить его перевод в документе с переведенными предупреждениями безопасности, который входит в комплект поставки данного устройства.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ



Предупреждение

Заявления, в которых используется данный символ, предоставляются в качестве дополнительной информации и соответствуют нормативным требованиям и требованиям заказчиков.

Заявление **1004**—Инструкции по установке



Предупреждение

Прочитайте инструкции по установке перед подключением системы к источнику питания.

Заявление **1005**—Автоматический выключатель



Предупреждение

Это оборудование зависит от установленной в здании защиты от коротких замыканий (сверхтоков). Убедитесь, что номинальные параметры защитного устройства не превышают следующих значений:

15 A, 125 Vac, or 10 A, 240 Vac.

Заявление **1015**—Правила обращения с аккумулятором



Предупреждение

В случае неправильной замены аккумулятора существует опасность взрыва. Заменяйте аккумулятор только на аккумулятор такого же или эквивалентного типа, рекомендованного производителем. Утилизируйте отработавшие аккумуляторы в соответствии с указаниями производителя.

Заявление **1040**—Утилизация продуктов



Предупреждение

Утилизация данного продукта должна проводиться в соответствии со всеми государственными законами и нормами.

Заявление **1044**—Коммуникационные порты



Предупреждение Для подключений за пределами здания, где установлено оборудование, следует подключить следующие порты через утвержденный оконечный комплект сети с защитой интегральных схем. **10/100/1000 Ethernet**

Заявление **1047**— Предотвращение перегрева



Предупреждение Для предотвращения перегрева системы не эксплуатируйте ее в зоне, где температура окружающей среды превышает максимальное рекомендуемое значение, равное **104°F (40°C)**

Заявление **1074**—Соблюдение местных и национальных электротехнических правил и норм



Предупреждение Установка оборудования должна производиться в соответствии с местными и национальными электротехническими правилами и нормами.

Заявление **1088**— Не обслуживайте уличные соединения во время грозы



Предупреждение Не эксплуатируйте и не обслуживайте оборудование с уличными подключениями во время грозы. Вероятна опасность поражения электрическим током из-за разряда молнии.



KAPITOLA 27

Dodržiavanie predpisov a bezpečnostné informácie—Cisco RV160 VPN Router

- Vyhlásenie 1004—Pokyny na inštaláciu, na strane 90
- Vyhlásenie 1015—Zaobchádzanie s batériou, na strane 90
- Vyhlásenie 1040—Likvidácia výrobku, na strane 90
- Vyhlásenie 1044—Pripojenia portov, na strane 90
- Vyhlásenie 1047—Zabránenie prehriatiu, na strane 90
- Vyhlásenie 1074—Dodržiavajte štátne a miestne elektrotechnické normy, na strane 91

Tento dokument využíva nasledujúce dohody:



Poznámka

Prečítajte si *pozorne*. V tejto situácii by mohlo vaše konanie spôsobiť poškodenie vybavenia alebo stratu údajov.



Varovanie

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Tento varovný symbol znamená nebezpečenstvo. Ste v situácii, ktorá by mohla viesť k telesnému poraneniu. Pred prácou na ktoromkoľvek zariadení si uvedomte riziká v súvislosti s elektrickými obvodmi a oboznámte sa so štandardnými postupmi predchádzania nehodám. Preklad každého upozornenia nájdete v preložených bezpečnostných upozorneniach dodávaných s týmto zariadením podľa čísla vyhlásenia, ktoré sa nachádza na konci každého upozornenia.

TIETO POKYNY SI ULOŽTE.



Varovanie

Vyhlásenia s týmto symbolom obsahujú doplňujúce informácie a sú v súlade s regulačnými požiadavkami a požiadavkami zákazníkov.

Vyhlásenie 1004—Pokyny na inštaláciu



Varovanie Pred použitím, inštaláciou alebo pripojením systému ku zdroju elektrickej energie si prečítajte pokyny na inštaláciu.

Vyhlásenie 1015—Zaobchádzanie s batériou



Varovanie Pri nesprávnej výmene batérie hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Batériu vymeňte len za ten istý alebo rovnocenný typ odporúčaný výrobcom. Použité batérie likvidujte podľa pokynov výrobcu.

Vyhlásenie 1040—Likvidácia výrobku



Varovanie Konečná likvidácia tohto výrobku by sa mala vykonávať podľa všetkých štátnych právnych predpisov.

Vyhlásenie 1044—Pripojenia portov



Varovanie V prípade pripojení mimo budovy, v ktorej je zariadenie nainštalované, musia byť nasledujúce porty pripojené prostredníctvom schváleného sieťového zakončenia s ucelenou ochranou obvodu. 10/100/1000 Ethernet

Vyhlásenie 1047—Zabránenie prehriatiu



Varovanie Ak chcete zabrániť prehriatiu systému, nepracujte s ním v priestore s prekročenou maximálnou odporúčanou okolitou teplotou: 104°F (40°C)

Vyhlásenie 1074—Dodržiavajte štátne a miestne elektrotechnické normy



Varovanie

Inštalácia zariadenia musí byť v súlade s miestnymi a štátnymi elektrotechnickými normami.



POGLAVJE 28

Informacije o skladnosti s predpisi in varnosti—Cisco RV160 VPN Router

- Izjava 1004—Navodila za namestitev, na strani 94
- Izjava 1015—Ravnanje z baterijo, na strani 94
- Izjava 1040—Odmetavanje izdelka, na strani 94
- Izjava 1044—Povezave vrat, na strani 94
- Izjava 1047—Preprečevanje pregrevanja, na strani 94
- Izjava 1074—Upoštevajte lokalne in nacionalne električne predpise, na strani 95

V tem dokumentu se uporabljajo naslednji dogovori:



Opomba

Pomeni, naj bo *bralec previden*. V teh okoliščinah lahko izvedete dejanje, ki bi lahko imelo za posledico poškodbe opreme ali izgubo podatkov.



Opozorilo

POMEMBNE VARNOSTNE INFORMACIJE

Ta znak opozarja na nevarnost. Ste v okoliščinah, ki bi lahko povzročile telesne poškodbe. Pred deli na kakršni koli opremi upoštevajte nevarnosti električnih vezij in se seznanite s standardnimi postopki za preprečevanje nesreč. S številko izjave, navedeno na koncu vsakega opozorila, poiščite prevod v prevedenih varnostnih opozorilih, ki ste jih dobili s to napravo.

SHRANITE TA NAVODILA



Opozorilo

Izjave, ki uporabljajo ta znak, so navedene za dodatne informacije ter skladnost s predpisi in zahtevami strank.

Izjava 1004—Navodila za namestitvev



Opozorilo Znotraj ni delov, ki bi jih lahko servisirali uporabniki. Da bi preprečili električni šok, ne odpirajte.

Izjava 1015—Ravnanje z baterijo



Opozorilo Če baterije ne zamenjate pravilno, lahko pride do eksplozije. Baterijo zamenjajte samo z enako ali enakovredno, ki jo priporoči proizvajalec. Rabljene baterije odvrzite skladno z navodili proizvajalca.

Izjava 1040—Odmetavanje izdelka



Opozorilo Izdelek zavržite skladno z vsemi nacionalnimi predpisi in zakonodajo.

Izjava 1044—Povezave vrat



Opozorilo Za povezave zunaj zgradbe, kjer je nameščena oprema, je treba naslednja vrata priključiti prek odobrene zaključitvene enote z vgrajeno zaščito tokokroga: 10/100/1000 Ethernet

Izjava 1047—Preprečevanje pregrevanja



Opozorilo Sistema ne uporabljajte na območju, kjer je presežena največja priporočena temperatura okolja, da preprečite pregrevanje sistema. Ta temperatura je: 104°F (40°C)

Izjava 1074—Upoštevajte lokalne in nacionalne električne predpise



Opozorilo

Namestitev opreme mora biti skladna z vsemi lokalnimi in nacionalnimi električnimi predpisi.



第 29 章

合规性和安全信息—Cisco RV160 VPN Router

- 声明 1004—安装说明，第 98 页
- 声明 1005—断路器，第 98 页
- 声明 1015—电池处理，第 98 页
- 声明 1040—产品处理，第 98 页
- 声明 1044—端口连接，第 98 页
- 声明 1047—过热防范，第 99 页
- 声明 1074—遵守当地和国家电气规程，第 99 页
- 声明 1088—避免在雷暴天气中维修户外连接设备，第 99 页

本文档使用下列约定：



注释 表示读者应当小心。在这种情况下，操作可能会导致设备损坏或数据丢失。



警告 重要安全性说明

此警告符号表示存在危险。您目前所处情形有可能遭受身体伤害。在操作任何设备之前，请务必意识到触电危险并熟悉标准工作程序，以免发生事故。请根据每个警告结尾处的声明号来查找此设备随附的安全警告的翻译文本。

请妥善保存这些说明



警告 带有本符号的声明用于提供一些附加信息，以符合相关法规和客户要求。

声明 1004—安装说明



警告 连接系统到电源之前请阅读安装说明。

声明 1005—断路器



警告 此产品的短路（过载电流）保护由建筑物的供电系统提供。确保保护装置的额定电流不大于：
15 A, 125 Vac, or 10 A, 240 Vac.

声明 1015— 电池处理



警告 如果电池更换不正确可能有爆炸危险。请只使用制造商推荐的相同型号或同等类型的电池。请按照制造商说明书处理用过的电池。

声明 1040—产品处理



警告 本产品的最终处理应根据所有国家法律法规进行。

声明 1044—端口连接



警告 若要在安装设备的建筑物外部进行连接，必须通过经认可的带有集成电路保护的终端装置连接下列端口。 **10/100/1000 Ethernet**

声明 1047—过热防范



警告 为防止系统过热，不可在超过建议的最高环境温度（即 <<此处粘贴数值>>）的区域运行系统。 **104°F (40°C)**

声明 1074—遵守当地和国家电气规程



警告 设备的安装必须符合本地和国家电气规范。

声明 1088—避免在雷暴天气中维修户外连接设备



警告 避免在雷暴天气中使用或维修具有户外连接的任何设备。闪电可能导致触电风险。



30 الفصل

Cisco RV160 VPN Router – التدقيق التنظيمي ومعلومات السلامة

- بيان 1015—معالجة البطارية، في الصفحة 101
- بيان 1040—التخلص من المنتج، في الصفحة 102
- بيان 1047—منع الحرارة الزائدة، في الصفحة 102

تستخدم هذه الوثيقة المصطلحات التالية:



ملاحظة

تعني على القارئ توخي الحذر. في هذه الحالة، ربما تفعل شيئاً قد يؤدي إلى تلف الجهاز أو فقد البيانات.



تحذير

إرشادات سلامة هامة

يشير رمز التحذير هذا إلى وجود خطر. انت في موقف قد يؤدي إلى حدوث إصابة جسدية. قبل العمل على أي جهاز، كن على دراية بالمخاطر الناجمة عن الدوائر الكهربائية ويجب أن تكون على معرفة بالممارسات القياسية لتفادي الحوادث. استخدم رقم البيان الموجود في نهاية كل تحذير لتحديد موقع ترجمته في تحذيرات السلامة المترجمة والمرفقة مع هذا الجهاز.

احفظ هذه الإرشادات



تحذير

يتم توفير البيانات التي تستخدم هذا الرمز للحصول على معلومات إضافية وللاعتناء بالإشراطات التنظيمية و متطلبات العميل.

بيان 1015 — معالجة البطارية



تحذير

يوجد خطر انفجار البطارية إذا تم استبدالها بشكل غير صحيح. قم باستبدال البطارية بالنوع ذاته أو النوع المكافئ الموصى به من الشركة المصنعة. تخلص من البطاريات المستخدمة وفقاً لإرشادات الشركة المصنعة.

بيان 1040 — التخلص من المنتج



تحذير يجب أن يتم التخلص النهائي من المنتج وفقاً للقوانين الوطنية واللوائح.

بيان 1047 — منع الحرارة الزائدة



تحذير لمنع النظام من ارتفاع الحرارة، لا تقم بالتشغيل في منطقة تزيد فيها درجة الحرارة عن الحد الأقصى المسموح: (104°F (40°C)



ПОГЛАВЈЕ 31

Регулаторна усогласеност и безбедносни информации — Cisco RV160 VPN Router

- [Изјава 1015—Ракување со батеријата, на страница 104](#)
- [Изјава 1040—Депонирање на производот, на страница 104](#)
- [Изјава 1047—Заштита од прегревање, на страница 104](#)

Овој документ ги содржи следниве договори:



Забелешка

Значи дека читателот треба да биде внимателен. Во оваа ситуација, можеби ќе извршите некое дејство кое може да доведе до оштетување на опремата или губење на податоци.



Предупредување

ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ ИНСТРУКЦИИ

Оваа безбедносна ознака значи опасност. Се наоѓате во ситуација која може да предизвика телесни повреди. Пред да работите со каква било опрема, бидете свесни за опасностите од работата со електрични кола и запознајте се со стандардните процедури за спречување на незгоди. Користете го бројот на исказот што се наоѓа на крајот на секое предупредување за да го пронајдете неговиот превод во преведените безбедносни предупредувања кои што доаѓаат со овој уред.

ЗАЧУВАЈТЕ ГИ ОВИЕ ИНСТРУКЦИИ



Предупредување

Исказите кои ја користат оваа ознака се доставени како дополнителни информации и се во согласност со барањата на регулативите и потрошувачите.

Изјава 1015—Ракување со батеријата



Предупредување

Постои опасност од експлозија доколку батеријата не се замени правилно. Заменете ја батеријата само со иста или со еквивалентен тип на батерија, којашто е препорачана од производителот. Фрлањето на искористените батерии треба да се врши во согласност со инструкциите на производителот.

Изјава 1040—Депонирање на производот



Предупредување

Крајното депонирање на производот треба да се направи во согласност со сите национални закони и регулативи.

Изјава 1047—Заштита од прегревање



Предупредување

За да спречите прегревање на системот, немојте да го користите во област каде што е надмината максималната препорачана амбиентална температура од: **104°F (40°C)**



KAPITEL 32

Overholdelse af lovgivningen og sikkerhedsoplysninger—Cisco RV160 VPN Router

- Forskrift 1040—Produkt Bortskaffelse, på side 106
- Forskrift 1047—Forebyg overophedning, på side 106

Denne vejledning anvender følgende konventioner:



Bemærk

Betyder, at *læseren skal være forsigtig*. I denne situation kan du gøre noget, som kunne medføre skade på udstyret eller tab af data.



Advarsel**VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER**

Dette advarselssymbol betyder fare. Du befinder dig i en situation, som kunne medføre personskaade. Inden du arbejder med nogen form for udstyr, skal du være opmærksom på de farer, der kan opstå ved arbejde med elektriske kredsløb, og være bekendt med standardpraksisserne for forebyggelse af ulykker. Brug det erklæringsnummer, der angives ved slutningen af hver advarsel, til at finde dens oversættelse i de oversatte sikkerhedsadvarsler, som fulgte med enheden.

GEM DENNE VEJLEDNING



Advarsel

Erklæringer med dette symbol er angivet for give yderlige oplysninger og for at overholde lovmæssige krav og kunde krav.

Forskrift 1040—Produkt Bortskaffelse



Advarsel

Endelig bortskaffelse af dette produkt skal ske i henhold til gældende love og regler.

Forskrift 1047—Forebyg overophedning



Advarsel

For at forebygge overophedning bør systemet ikke betjenes i områder, hvor den anbefalede maksimale temperatur overskrides: 104°F (40°C)

Cisco and the Cisco logo are trademarks or registered trademarks of Cisco and/or its affiliates in the U.S. and other countries. To view a list of Cisco trademarks, go to this URL: [www.cisco.com go trademarks](http://www.cisco.com/go/trademarks). Third-party trademarks mentioned are the property of their respective owners. The use of the word partner does not imply a partnership relationship between Cisco and any other company. (1721R)

© 2018–2019 Cisco Systems, Inc. All rights reserved.

Cisco et le logo Cisco sont des marques commerciales ou déposées de Cisco et/ou de ses filiales aux États-Unis et dans certains autres pays. Pour consulter la liste des marques de Cisco, rendez-vous à l'adresse : [www.cisco.com go trademarks](http://www.cisco.com/go/trademarks) Les autres marques commerciales mentionnées dans le présent document sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. L'utilisation du terme « partenaire » n'implique pas de relation de partenariat entre Cisco et toute autre entreprise. (1721R)

© 2018–2019 Cisco Systems, Inc. All rights reserved.

